

Účastníci původního řízení

Žalobci: Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen, VZW, Unie van Moskeeën en Islamitische Verenigingen van Limburg, VZW, Unie van Moskeeën en Islamitische Verenigingen Oost-Vlaanderen, VZW, Unie der Moskeeën en Islamitische Verenigingen van West-Vlaanderen, VZW, Unie der Moskeeën en Islamitische Verenigingen van Vlaams-Brabant, VZW, Association Internationale Diyanet de Belgique, IVZW, Islamitische Federatie van België, VZW, Rassemblement des Musulmans de Belgique, VZW, Erkan Konak, Chaïbi El Hassan

Žalovaný: Vlaams Gewest

Za přítomnosti: Global Action in the Interest of Animals (GAIA) VZW

Výrok

Přezkum předběžné otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost čl. 4 odst. 4 ve spojení s čl. 2 písm. k) nařízení Rady (ES) č. 1099/2009 ze dne 24. září 2009 o ochraně zvířat při usmrcování ve světle práva na svobodu náboženského vyznání z hlediska článku 10 Listiny základních práv a svobod Evropské unie a z hlediska článku 13 SFEU.

(¹) Úř. věst. C 383, 17.10.2016.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 31. května 2018 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Törvényszék – Maďarsko) – Zsolt Sziber v. ERSTE Bank Hungary Zrt

(Věc C-483/16) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana spotřebitelů — Zneužívající ujednání ve spotřebitelských smlouvách — Směrnice 93/13/EHS — Článek 7 odst. 1 — Smlouvy o úvěru vedené v cizí měně — Vnitrostátní právní úprava, která stanoví zvláštní procesní požadavky pro napadení zneužívajícího charakteru — Zásada rovnocennosti — Listina základních práv Evropské unie — Článek 47 — Právo na účinnou soudní ochranu“

(2018/C 259/07)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Törvényszék

Účastníci původního řízení

Žalobce: Zsolt Sziber

Žalovaná: ERSTE Bank Hungary Zrt

Za přítomnosti: Mónika Szeder

Výrok

- 1) Článek 7 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládán v tom smyslu, že v zásadě nebrání vnitrostátní právní úpravě, která stanoví takové zvláštní procesní požadavky, jako jsou procesní požadavky, o něž se jedná ve věci v původním řízení a jež jsou kladeny na žaloby spotřebitelů, kteří uzavřeli smlouvy o úvěru vyjádřené v cizí měně, jež obsahují ujednání týkající se rozpětí směnného kurzu, který má být použit na poskytnutí úvěru, a směnného kurzu, který má být použit na jeho splácení, nebo ujednání týkající se možnosti jednostranné změny, které poskytovatelé úvěru umožňují zvýšit úroky, poplatky a náklady, pokud určení zneužívající povahy ujednání obsažených v takové smlouvě umožňuje obnovit právní a faktickou situaci, ve které by se spotřebitel nacházel, kdyby tato zneužívající ujednání nebyla sjednána.

2) Směrnice 93/13 musí být vykládána v tom smyslu, že se použije i na situace bez přeshraničního prvku.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 419, 14.11.2016.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 30. května 2018 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sąd Apelacyjny w Gdańsku – Polsko) – Stefan Czerwiński v. Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku

(Věc C-517/16) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení migrujících pracovníků — Koordinace systémů sociálního zabezpečení — Nařízení (ES) č. 883/2004 — Věcná oblast působnosti — Článek 3 — Prohlášení členských států podle článku 9 — Překlenovací důchod — Kvalifikace — Systémy zákonných předdůchodových dávek — Vyloučení pravidla o sčítání dob podle článku 66“

(2018/C 259/08)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Apelacyjny w Gdańsku

Účastníci původního řízení

Žalobce: Stefan Czerwiński

Žalovaný: Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku

Výrok

- 1) Kvalifikace určité dávky sociálního zabezpečení jako dávky spadající do jedné z oblastí sociálního zabezpečení uvedených v článku 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení, kterou provedl příslušný vnitrostátní orgán v prohlášení učiněném členským státem podle čl. 9 odst. 1 uvedeného nařízení, není konečná. Kvalifikaci určité dávky sociálního zabezpečení může provést dotčený vnitrostátní soud autonomně a s ohledem na základní znaky dotčené dávky sociálního zabezpečení s tím, že se v případě potřeby obrátí na Soudní dvůr s předběžnou otázkou.
- 2) Taková dávka, jako je dávka dotčená ve věci v původním řízení, musí být považována za „dávku ve stáří“ ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. d) nařízení č. 883/2004.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 22, 23.1.2017.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 31. května 2018 – Evropská komise v. Polská republika

(Věc C-526/16) ⁽¹⁾

„Nesplnění povinností státem — Směrnice 2011/92/EU — Posouzení vlivů na životní prostředí v případě vrtů prováděných za účelem vyhledávání a průzkumu břídlcového plynu — Hlubinný vrt — Výběrová kritéria — Určení prahových hodnot“

(2018/C 259/09)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: M. Owsiany-Hornung, D. Milanowska a C. Zadra, zmocněnci)